Legenda
Key to symbols / Symbolschlüssel
Легенда

Pętla linii tramwajowej, trolejbusowej, autobusowej
Tram, trolley bus line loop
Straßenbahn-, O-Bus-, Busschleife
Кільцева зупинка трамвайних, тролейбусних, автобусних маршрутів

Przystanek i trasa linii tramwajowej ZTM w Gdańsku (obowiązują bilety ZTM w Gdańsku oraz metropolitalne MZKZG)
ZTM Gdańsk tram line and stop
Straßenbahnstrecke der ZTM Gdańsk mit Haltestelle
Зупинка та напрямок трамвайного маршруту ZTM в Гданську

Przystanek i trasa linii autobusowej ZTM w Gdańsku (obowiązują bilety ZTM w Gdańsku oraz metropolitalne MZKZG)
ZTM Gdańsk bus line and stop
Bus-Linie der ZTM Gdańsk mit Haltestelle
Зупинка та напрямок автобусного маршруту ZTM в Гданську

Przystanek i trasa linii autobusowej ZKM w Gdyni (obowiązują bilety ZKM w Gdyni oraz metropolitalne MZKZG)
ZKM Gdynia bus line and stop
Bus-Linie der ZKM Gdynia mit Haltestelle
Зупинка та напрямок автобусного маршруту ZKM в Гдині

Przystanek i trasa linii trolejbusowej ZKM w Gdyni (obowiązują bilety ZKM w Gdyni oraz metropolitalne MZKZG)
ZKM Gdynia trolleybus line and stop (outside the trolleybus network)
O-Bus-Linie der ZKM Gdynia mit Haltestelle (außerhalb des O-Busnetzes)
Зупинка та напрямок тролейбусного маршруту ZKM в Гдині (поза межами мережі)

Przystanek i trasa linii trolejbusowej ZKM w Gdyni (poza siecią) (obowiązują bilety ZKM w Gdyni oraz metropolitalne MZKZG)
ZKM Gdynia trolleybus line and stop (outside the trolleybus network)
O-Bus-Linie der ZKM Gdynia mit Haltestelle (außerhalb des O-Busnetzes)
Зупинка та напрямок тролейбусного маршруту ZKM в Гдині (поза межами мережі)

Przystanek i trasa linii autobusowej MZK Wejherowo (obowiązują bilety MZK Wejherowo oraz metropolitalne MZKZG)
MZK Wejherowo bus line and stop
Bus-Linie der MZK Wejherowo mit Haltestelle
Зупинка та напрямок автобусного маршруту MZK Вейгерово

Przystanek i trasa linii kolejowej (obowiązują bilety Szybkiej Kolei Miejskiej, POLREGIO oraz metropolitalne MZKZG)
Train line and station
Bahn-Linie und Station
Зупинка і напрямок залізничного маршруту

Przystanek na żądanie
Request stop
Bedarfshaltestelle
Зупинка на вимогу

Przystanek na żądanie tylko dla linii pospiesznych
Request stop only for rapid bus line
Bedarfshaltestelle nur für Schnelllinie
Зупинка на вимогу лише для швидкісних маршрутів

Przystanek nie obowiązuje dla linii pospiesznych
Request not for rapid and special bus line
Bedarfshaltestelle nicht für Schnellinien
Зупинка не передбачена для швидкісних маршрутів

Przystanek jednokierunkowy
One-way stop
Haltestelle nur in einer Richtung
Одностороння зупинка

Granica taryfowa
Tariff zone
Tarifzonengrenze
Тарифна межа

Fragment trasy linii autobusowej obejmujący tylko wybrane kursy
Trasa linii autobusowej jednokierunkowa
Bus line route fragment comprising selected routes only. One-way bus line
Busstrecke nur in eine Richtung
Фрагмент траси автобусного маршруту, що охоплює лише вибрані маршрути

Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej
ul. Sobótki 9, 80-247 Gdańsk
E-mail: sekretariat@mzkzg.org
Internet: www.mzkzg.org

Projekt i opracowanie graficzne: MZKZG
Egzemplarz bezpłatny
Aktualizacja: marzec 2026

Atrakcje
Attractions / Attraktionen
Туристичні родзинки

1 **Filharmonia Kaszubska**
Kaschubian Philharmonic Hall
Die Kaschubische Philharmonie
Філармонія Кашубська

2 **Kalwaria Wejherowska**
Der Wejherowoer Calvary
Der Kalvarienberg von Wejherowo
Вейгеровська кальварія (Хресна дорога)
ul. Sportowa, 84-200 Wejherowo

3 **Muzeum Pomorza Środkowego i Muzyki Kaszubsko-Pomorskiej**
Museum of Central Pomerania and Pomeranian Literature and Music
Das Museum für Schriftsam und Kaschubisch-Pommersche Musik
Музей середнього поморського письменництва та музики
ul. Zamkowa 2, 84-200 Wejherowo

4 **Muzeum Emigracji**
The Emigration Museum
Das Museum der Auswanderung
Музей еміграції
ul. Polska 1, 81-339 Gdynia

5 ** Okręt-Muzeum ORP Błyskawica**
The Museum Ship ORP Błyskawica of Polish Republic
Das Schiffmuseum ORP Błyskawica
Корабель-музей ORP «Блискавка»
ul. Jana Pawła II, 81-345 Gdynia

6 **Statek-Muzeum Dar Pomorza**
The Ship-Museum Dar Pomorza
Das Dreimast-Vollschiff Dar Pomorza
Корабель-музей «Дар Померанії»
al. Jana Pawła II, 81-345 Gdynia

7 **Akwarium Gdyńskie**
The Gdynia Aquarium
Das Gdynia Aquarium
Гдинський акваріум
al. Jana Pawła II, 81-345 Gdynia

8 **Teatr Muzyczny im. Danuty Baduszkowej**
The Danuta Baduszkowa Music Theatre
Das Danuta-Baduszkowa-Musik-Theater
Музичний театр імені Данути Баджишкової
plac Grunwaldzki 1, 81-372 Gdynia

9 **Bulwar Nadmorski**
The Seaside Boulevard
Das Boulevard
Відвідувальний бульвар
Bulwar Nadmorski, 81-374 Gdynia

10 **Gdynia Arena**
The Gdynia Sports Arena
Gdynia Arena
Гдинська арена
ul. Kazimierza Górskiego 8, 81-302 Gdynia

11 **Stadion Miejski**
The City Stadium
Das Städtisches Stadion
Міський стадіон
ul. Olimpijska 5, 81-538 Gdynia

12 **Centrum Nauki Experyment**
The Experiment Science Centre
Das Wissenschaftszentrum Experyment
Центр науки «Експеримент»
al. Zwycięstwa 96/98, 81-451 Gdynia

13 **Opera Leśna**
The Forest Opera
Der Waldoper
Лісова опера
ul. Stanisława Moniuszki 12, 81-829 Sopot

14 **Molo w Sopocie**
The Pier in Sopot
Der Mole in Sopot
Пірс в Сопоті
plac Zdrojowy 2, 81-723 Sopot

15 **Ergo Arena**
Ergo Arena
Ergo Arena
Ерго Арена
plac Dwóch Mórz 1, 81-731 Sopot
plac Dwóch Mórz 1, 80-344 Gdańsk

16 **Katedra Oliwska**
The Oliwa Cathedral
Der Dom in Oliwa
Оліванський собор
ul. Biskupa Edmunda Nowickiego 5, 80-336 Gdańsk

17 **Westerplatte – Pomnik Obrońców Wybrzeża**
The Westerplatte - Monument of the Coast Defenders
Denkmal der Verteidiger der Westerplatte
Вестерплатте – Пам'ятник захисникам узбережжя

18 **Polsat Plus Arena Gdańsk**
The Stadion Polsat Plus Arena Gdańsk
Stadion Polsat Plus Arena Gdańsk
Футбольний стадіон Полсат Плюс Арена Гданськ

19 **Europejskie Centrum Solidarności**
The European Solidarity Centre
Europäische Solidarität Zentrum
Європейський центр солідарності
pl. Solidarności 1, 80-863 Gdańsk

20 **Brama nr 2 Stoczni Gdańskiej**
Gdańsk Shipyard Gate No 2
Legendärer Tor Nr. 2 zur Danziger Werft
Браму № 2 Гданської корабельні

21 **Centrum Hewelianum**
The Hewelianum Centre
Zentrum Hewelianum
Гевеліанум
ul. Gradowa 6, 80-802 Gdańsk

22 **Ośrodek Kultury Morskiej**
The Nationalen Maritime Museum
Das Nationalen Meeresmuseum
Державний морський музей
ul. Tokarska 21-25, 80-888 Gdańsk

23 **Żuraw**
The Crane
Das mittelalterliche Krantor
Середньовічний кран
ul. Szeroka 67/68, 80-835 Gdańsk

24 **Bazylika Mariacka Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny**
The St. Mary's Basilica
Marienkirche
Базиліка Успіння Пресвятої Діви Марії

25 **Muzeum Bursztynu**
The Amber Museum
Bernsteinmuseum
Музей бурштину
ul. Targ Węglowy 26, 80-826 Gdańsk

26 **Dwór Artusa**
The Artus Court
Artushof
Двір Артуса

27 **Fontanna Neptuna**
The Neptune's Fountain
Neptunbrunnen
Фонтан Нептуна
ul. Długi Targ 43-44, 80-831 Gdańsk

28 **Gdański Teatr Szekspirowski**
The Gdańsk Shakespeare Theatre
Das Gdańsk Shakespeare-Theater
Гданський шекспірівський театр
ul. W. Bogusławskiego 1, 80-818 Gdańsk

29 **Muzeum Narodowe**
The National Museum
Nationalmuseum
Національний музей
ul. Toruńska 1, 80-822 Gdańsk

30 **Muzeum II Wojny Światowej w Gdańsku**
Museum of the Second World War
Museum des Zweiten Weltkriegs
Музей Другої світової війни
pl. W. Bartoszewskiego 1, 80-862 Gdańsk

31 **Fabryka Handlowa Centrum Kultury i Sportu w Pruszczu Gdańskim**
The Fabryka Commerce Division of Living History Center of Culture and Sport
Abteilung der historischen Bekanntschaften Sport und Kulturzentren
Відділ історичних пізнань Центр культури і спорту в Пруші Гданському
ul. Zastawna, 83-000 Pruszcz Gdański

mzkzg.org
Schemat sieci komunikacji miejskiej w Metropolii Trójmiejskiej (bez linii nocnych)
Public transport network in the Tri-city metropolitan area (without night lines)
Das Verkehrsnetz in der Tri-City Metropole (ohne Nachtlinien)

Organizator komunikacji miejskiej
Miejski Zakład Komunikacji Wejherowo Sp. z o.o.
84-200 Wejherowo, ul. Tartaczna 2
Tel. 58 572 29 33 Dyspozytor (rozkład jazdy)
Internet: www.mzkwejherowo.pl

Organizator komunikacji miejskiej
Zarząd Komunikacji Miejskiej w Gdyni
81-244 Gdynia, ul. Zakręt do Oksywia 10
Infolinia 24h: 801 174 194; 695 174 194
Internet: www.zkmgdynia.pl

Organizator komunikacji miejskiej
Zarząd Transportu Miejskiego w Gdańsku
80-874 Gdańsk, ul. Na Stoku 49
Tel. 58 309 13 23
Internet: www.ztm.gda.pl

Gdynia Śródmieście
City Centre of Gdynia / Gdynia Zentrum

Gdańsk Wrzeszcz
Gdańsk Wrzeszcz / Gdańsk Wrzeszcz

Gdańsk Śródmieście
City Centre of Gdańsk / Gdańsk Zentrum